

July 19, 2010

10/282

Mr. Abalgazy Kussainov
Minister
Ministry of Transport and Communications
Astana, Republic of Kazakhstan

Dear Mr. Kussainov,

***Re: South West Roads Project: Western Europe-Western China International
Transit Corridor (CAREC IB & 6B) (IBRD Loan No. 7681-KZ)
Inspection Panel's Recommendation***

This is to notify you that the World Bank Board of Executive Directors approved recommendations made by the Inspection Panel on July 13, 2010 that an investigation not be undertaken with respect to the allegations contained in the Request for Inspection of the South West Roads Project in Kazakhstan.

Inspection Panel's recommendation resulted from a satisfactory resolution of the key matters of concern to the requesters and the positive response to these concerns documented in the Management Response and evidenced during the meetings Inspection Panel team held with requestors and officials in the Birlik settlement, Turkestan, Shymkent and Astana between May 29 and June 2, 2010. Attached for your information are the Kazakh and Russian translations of the Bank Management Response and IP Report and recommendations.

Let us express our gratitude to you for your patience, competence and respect in helping the IP to get facts right and to maintain the Bank's accountability to the people affected by Bank financing.

Sincerely,



Ilyas Sarseenov
Acting Country Manager

CC:

Mr. Bolat Zhamishev, Minister of Finance
Mr. Dulat Kuterbekov, Vice – Minister of Transport and Communications
Mr. Zamir Saginov, Chairman, Committee for Roads
Mr. Nurlan Omirbayev, Deputy Chairman, Committee for Roads
Mr. Berik Zheldikbayev, Director, South Kazakhstan Oblast Department for Roads
Mr. Askar Myrzakhmetov, Akim of South Kazakhstan Oblast
Mr. Arman Zhetpisbaev, Akim of Shymkent
Mr. Kairat Moldaseitov, Akim of Turkestan
Mr. Shakir Karimbaev, Akim of Birlik

Drafted by: Aksulu Kushanova Tel.: + 7 7172 580 555 ext 227, email: akushanova@worldbank.org

19 июля 2010 года

Г-ну Кусаинову А.К
Министру
Министерство транспорта и коммуникаций
Астана, Республика Казахстан

Уважаемый Абельгазы Калиакпарович,

Кас.: Проект развития автомобильных дорог «Юг – Запад»: Международный транзитный коридор «Западная Европа - Западный Китай» (Заем -7681KZ) (ЦАРЭС 1В И 6В). Рекомендация Инспекционного совета

Настоящим сообщаем Вам, что 13 июля 2010 года Совет исполнительных директоров Всемирного банка утвердил рекомендации, подготовленные Инспекционным советом, об отсутствии необходимости проведения расследования в отношении заявлений, содержащихся в Запросе на проведение проверки по Проекту развития автомобильных дорог «Юг – Запад»: Международный транзитный коридор «Западная Европа - Западный Китай».

Рекомендация Инспекционного совета основана на факте положительного разрешения основных проблемных вопросов, поднятых Заявителями, и отражения мер, связанных с обеспокоенностью Заявителей, в «Ответе руководству Банка». Кроме того, такое решение обосновано результатами обсуждений во время встреч команды Инспекционного совета с Заявителями и должностными лицами поселения Бирлик, гг. Туркестан, Шымкент и Астана в период с 29 мая по 2 июня 2010 года. В приложении к настоящему письму, для Вашего сведения, прилагается «Ответ руководству Банка», Отчет и рекомендации Инспекционного совета на русском и казахском языках.

Позвольте выразить благодарность за терпение, компетентность и уважение, оказанное Вами в отношении Инспекционного совета, в работе по получению достоверных фактов и поддержания ответственности Банка перед населением, интересы которого были затронуты Проектом.

С уважением,

Сарсенов Ильяс
И.о. Постоянного представителя

Копии:

Г-ну Болату Жамишеву, Министру финансов
Г-ну Дулату Кутербекову, Вице-министру транспорта и коммуникаций
Г-ну Замиру Сагинову, Председателю КАД
Г-ну Нурлану Омирбаеву, Заместителю председателя КАД
Г-ну Берiku Желдикбаеву, Директору. Департамент КАД по Южно-Казахстанской Области
Г-ну Аскару Мырзахметову, Акиму Южно-Казахстанской Области
Г-ну Арману Жетписпаеву, Акиму г.Шымкент
Г-ну Кайрату Молдасеитову, Акиму г.Туркестан
Г-ну Шакиру Каримбаеву, Акиму п.Бирлик